

- |  |   |
|--|---|
| D—8 對同學的初稿能提出疑問、建議及意見；                   | D—8 Ser capaz de apresentar dúvidas, sugestões e opiniões sobre a versão inicial de um texto elaborado por um colega;   |
| D—9 能主動回應老師的評語並以之改善自己的寫作；                | D—9 Ser capaz de tomar iniciativa em responder aos comentários do professor, empregando-os para aperfeiçoar a sua escrita;  |
| D—10 能有效及準確地改寫參考資料以防被指剽竊；                | D—10 Saber reescrever de forma eficaz e precisa, as informações de referência para evitar acusações de plágio;  |
| D—11 能利用包括字典、詞典及網上素材等有用資源改善自己的寫作；        | D—11 Ser capaz de utilizar recursos úteis, incluindo dicionários e materiais online, para aperfeiçoar a sua escrita;  |
| D—12 能說明自己的文章中所採用的他人的意念或材料的出處；           | D—12 Ser capaz de explicar as fontes das ideias ou dos materiais de outros, adoptados no seu texto;   |
| D—13 能在寫作的不同階段與同學相互合作，包括集思廣益、撰寫大綱、擬稿和修訂； | D—13 Em diferentes fases do processo de escrita, saber cooperar com os colegas, incluindo reunir amplamente os conhecimentos, redigir uma sinopse e um esboço e efectuar uma revisão; |
| D—14 能在寫作中展現創意、原創思維及批判性思考；               | D—14 Ter criatividade, pensamento original e crítico na escrita;  |
| D—15 能以更好的流暢度、信心及動機進行寫作。                 | D—15 Saber escrever com melhor fluência, confiança e motivação.   |

## 附件六

### 高中教育階段英文基本學力要求 (第二語文)

#### 一、基本理念

澳門，由於多樣的文化而顯得非常獨特，而且與世界日益緊密。英文是與世界溝通的有效橋樑，尤其在商業、教育及旅遊等領域，更扮演著重要角色。培養新世代學生充分掌握英文，以應對未來澳門經濟和社會發展各領域的挑戰，是非常重要的。

由於現時世界上很多資訊和語言藝術都用英文來表述，因此，除了功能性目標外，英文在智力和美學方面也成為個人發展的媒介。同時英文也是促進終身學習，以及有助於與他人和諧共處的工具。

更重要的是，作為第二語文的高中英文課程，應協助學生提高其學習英文的動機，培養他們用英文進行交流的自信心。

為此，作為第二語文的高中教育階段英文基本學力要求應遵循如下基本理念：

#### (一) 照顧學生英文水平的個別差異

在這階段，學生之間很有可能出現英文水平不一樣的情況，

## ANEXO VI

### Exigências das competências académicas básicas da Língua Inglesa no ensino secundário complementar (segunda língua)

#### 1. Ideias essenciais

Macau é única pela sua diversidade cultural e está a tornar-se cada vez mais globalizada. A língua inglesa é uma ponte eficaz para a comunicação com o mundo, desempenhando um papel importante nas esferas comercial, educativa e turística, entre outras. É muito importante formar nas novas gerações de alunos o domínio pleno de inglês, para responderem aos desafios do futuro desenvolvimento económico, social e das várias esferas de Macau.

Para além da sua finalidade funcional, a língua inglesa serve, também, como um meio para o desenvolvimento pessoal, tanto intelectual como estético, uma vez que actualmente muitas informações e artes oriundas de línguas mundiais são expressadas em inglês. É ainda uma ferramenta que promove a aprendizagem ao longo da vida e ajuda a coexistência harmoniosa com os outros.

O currículo de Língua Inglesa como segunda língua, do ensino secundário complementar deve melhorar a motivação dos alunos para a aprendizagem da língua, ajudando a formar a sua autoconfiança na comunicação em inglês.

Pelo que, as exigências das competências académicas básicas de Língua Inglesa, como segunda língua, do ensino secundário complementar, devem seguir as seguintes ideias essenciais:

1) Atender às diferenças individuais do nível de língua inglesa entre os alunos

Nesta fase, muito provavelmente surgem diferenças ao nível do inglês entre os alunos, tendo ainda em consideração que o

加上英語學習的背景有可能不同，高中英文課程要顧及學生不同的學習動機和英文程度。

高中學生管理自己學習的能力亦較高，故此這階段可向學生多介紹英文學習策略。

## (二) 考慮學生升學及就業的英文需要

在這個階段，學生開始計劃未來，部分會計劃升學，部分會計劃就業；本教育階段英文課程就其本身及在教育上都應是嚴格的，亦要考慮學生升學及就業的英文需要。

## (三) 顧及現今社會英語的不同功能

英語除了在升學和就業方面對學生有實用性外，亦能幫助學生與他人溝通、認識世界及與人分享經驗。因此，高中英文課程應將英文作為溝通、吸收知識及分享個人經驗的媒介，並在日常的教學中，留意學生在思考及情意上的需要。

## 二、課程目標

(一) 擴展學生已有的知識、技巧、能力、情意、態度及價值觀；

(二) 為學生提供升學和就業的英文基礎；

(三) 除了為學生提供優質教學外，還應教導學生語言學習策略，使每位學生都能發揮其學習英文的潛能；

(四) 瞭解高中學生英文水平及能力的不同，幫助每位學生充分發揮其潛能；

(五) 除了教授文法、詞彙等語言構成外，還應將英文作為溝通、獲取知識及交流經驗的媒介。

## 三、各學習範疇基本學力要求的具體內容

### 編號說明：

(1) 大寫英文字母代表不同學習範疇的基本學力要求，A—“聽”，B—“說”，C—“讀”，D—“寫”；

contexto de aprendizagem dessa língua é possivelmente também diferente. O currículo de Língua Inglesa do ensino secundário complementar tem que ter em conta as diferenças de motivação na aprendizagem e do nível de inglês dos alunos.

Os alunos do ensino secundário complementar estão mais capacitados para gerirem a sua aprendizagem, pelo que nesta fase, deve-se introduzir mais as estratégias de aprendizagem da língua inglesa.

2) Ponderar as necessidades dos alunos no respeitante ao inglês, tanto para o prosseguimento de estudos como na actividade profissional

Nesta fase de ensino os alunos começam a planear o seu futuro, alguns tencionam prosseguir os estudos e outros planeiam entrar no mercado de trabalho, pelo que o currículo de Língua Inglesa deste nível de ensino deve ser intrínseco e educativamente rigoroso, bem como ponderar sobre as necessidades dos alunos, em termos de língua inglesa, tanto para o prosseguimento de estudos como para a actividade profissional.

3) Considerar as diferentes funções da língua inglesa na sociedade actual

Para além de ser prático para o prosseguimento de estudos e para a actividade profissional, o inglês ajuda também os alunos a comunicarem com os outros, a conhecerem o mundo e a partilharem experiências com as pessoas, daí que no currículo do ensino secundário complementar a língua inglesa deva ser considerada como um meio para a comunicação, aquisição de conhecimentos e partilha de experiências pessoais. Assim sendo, o processo diário de ensino deve ter em atenção as necessidades de pensamento e de afeição dos alunos.

## 2. Objectivos curriculares

1) Alargar os conhecimentos, as técnicas, as capacidades, as atitudes e os valores que os alunos já possuem;

2) Fornecer aos alunos uma base de inglês para o prosseguimento dos estudos e para a actividade profissional;

3) Para além de oferecer um ensino de qualidade, ensinar aos alunos estratégias de aprendizagem linguística, para que cada um possa desenvolver as potencialidades na aprendizagem de inglês;

4) Compreender as diferenças em termos de nível e capacidade de língua inglesa entre os alunos do ensino secundário complementar, ajudando cada um a desenvolver em pleno as suas potencialidades;

5) Para além do ensino da gramática e do léxico entre outros componentes linguísticos, a língua inglesa deve ser também um meio para a comunicação, obtenção de conhecimentos e troca de experiências.

3. Conteúdos específicos das exigências das competências académicas básicas dos diversos âmbitos de aprendizagem

### Descrição dos códigos:

1) A letra do alfabeto, em maiúscula, indica as exigências das competências académicas básicas dos diferentes âmbitos de aprendizagem, a saber: A - Compreensão oral; B - Expressão oral; C - Compreensão escrita; D - Expressão escrita;

(2) 字母後數字代表該學習範疇內的基本學力要求的項目序號。

學習範疇A：聽

- A—1 明白有關物件、地點和人物的較複雜的描述；
- A—2 明白表示肯定和責任程度的基本用語；
- A—3 明白老師提出的問題；
- A—4 如提供架構，能記錄熟悉話題的簡單話語的要點、一些細節或實例；
- A—5 能辨識熟悉課題的目的；
- A—6 能辨識簡單口語敘述的背景和情節；
- A—7 能辨識較為程序化的話語的結構；
- A—8 能辨識常見的開場白及結束語；
- A—9 能區分較正式及較非正式的話語；
- A—10 能區分簡單話語中的要點、具體細節和實例；
- A—11 能將口語內容和如圖表或圖片等其他資訊聯繫起來；
- A—12 能跟隨口述事件的發展；
- A—13 能在適當的視覺支援下跟隨解釋事件如何發生的簡單口語說明；
- A—14 能跟隨為較複雜事宜而作的常見口語指示；
- A—15 能在聆聽過程中或在聆聽後請求澄清；
- A—16 能在聆聽時對說話者作出適當的口語或非口語回應；
- A—17 能聽懂使用常見的英語口音及其變化的說話者的話語；
- A—18 明白為不同目的而聆聽的重要性。

學習範疇B：說

- B—1 能根據單音節或多音節新字詞的寫法，合理準確地讀出其發音；
- B—2 說話時能使用更豐富的詞彙和句式；
- B—3 能清晰發音使對方容易明白；

2) O número após a letra maiúscula representa o número de ordem das exigências das competências académicas básicas do respectivo âmbito de aprendizagem.

Âmbito de aprendizagem A: Compreensão oral

- A—1 Perceber descrições mais complexas sobre um objecto, lugar e pessoa;
- A—2 Perceber a linguagem básica empregada para mostrar o grau de certeza e de compulsividade;
- A—3 Perceber as questões colocadas pelo professor;
- A—4 Se for dada uma estrutura, ser capaz de fazer apontamentos sobre os pontos principais e alguns detalhes ou exemplos de uma elocução simples sobre um tema familiar;
- A—5 Saber identificar a finalidade de um tema familiar;
- A—6 Saber identificar o contexto e enredo de um relato oral simples;
- A—7 Ser capaz de identificar a estrutura de uma elocução mais programada;
- A—8 Saber identificar preâmbulos e perorações comuns;
- A—9 Saber distinguir elocuições mais e menos formais;
- A—10 Saber distinguir pontos principais, detalhes e exemplos concretos de uma elocução simples;
- A—11 Saber relacionar o conteúdo de um discurso oral com diagramas e imagens, entre outras informações;
- A—12 Ser capaz de acompanhar o desenvolvimento de um acontecimento relatado oralmente;
- A—13 Ser capaz de acompanhar uma explicação oral simples sobre o surgimento de um acontecimento, com apoio visual adequado;
- A—14 Ser capaz de acompanhar indicações orais comuns sobre uma matéria mais complexa;
- A—15 Ser capaz de solicitar esclarecimentos durante ou após o processo de escuta;
- A—16 Ao escutar, ser capaz de dar uma resposta adequada, tanto oral como não oral, ao orador;
- A—17 Compreender discursos dos falantes que utilizam as pronúncias e variantes linguísticas mais comuns da língua inglesa;
- A—18 Perceber a importância de escutar para diferentes finalidades.

Âmbito de aprendizagem B: Expressão oral

- B—1 Saber pronunciar, de forma razoável e precisa, uma palavra monossilábica ou polissilábica nova a partir da sua grafia;
- B—2 Saber utilizar léxico e estrutura frasal mais rica num discurso;
- B—3 Ser capaz de pronunciar de forma clara para que possa ser facilmente percebido;

- |      |                             |      |   |
|------|-----------------------------|------|---|
| B—4  | 能運用語調作更好的溝通；                | B—4  | Ser capaz de usar entoação para uma melhor comunicação;   |
| B—5  | 能使用更多複合結構的句子，尤其在有預先作準備的講話時； | B—5  | Ser capaz de utilizar mais frases de estrutura mais complexa, particularmente num discurso previamente preparado; |
| B—6  | 能有組織地敘述個人經歷；                | B—6  | Ser capaz de relatar experiências pessoais de forma organizada;   |
| B—7  | 能有效表達個人感受及意見；               | B—7  | Ser capaz de exprimir sentimentos e opiniões pessoais de forma eficaz;  |
| B—8  | 能較流暢及較少吞吐地說話，尤其在有預先作準備的講話時； | B—8  | Ser capaz falar com maior fluência e menos hesitações, particularmente num discurso previamente preparado;        |
| B—9  | 能有邏輯及有組織地作簡短講話；             | B—9  | Ser capaz de elaborar um discurso breve de forma lógica e organizada;   |
| B—10 | 能運用更豐富的銜接手法說明資料及想法；         | B—10 | Saber usar técnicas de coesão mais ricas para explicar informações e pensamentos;                                 |
| B—11 | 講話時能強調重點；                   | B—11 | Ser capaz de destacar pontos principais num discurso;   |
| B—12 | 講話時關顧到觀眾及溝通目的；              | B—12 | Ter em atenção o público e a finalidade da comunicação num discurso;  |
| B—13 | 能為日常生活中提供清晰的指示；             | B—13 | Saber dar indicações claras na vida quotidiana;   |
| B—14 | 能運用技巧構建主要想法；                | B—14 | Saber usar técnicas para construir pensamentos principais;  |
| B—15 | 能在參與討論時運用溝通技巧；              | B—15 | Saber usar técnicas de comunicação numa discussão;  |
| B—16 | 在小組互動時能扮演適當的角色；             | B—16 | Saber desempenhar um papel adequado numa interação em grupo;  |
| B—17 | 能更準確地運用語法結構來說話；             | B—17 | Saber usar, com maior precisão, estruturas gramaticais para falar;  |
| B—18 | 討論時能理解及尊重不同的意見。             | B—18 | Ser capaz de entender e respeitar as opiniões diferentes numa discussão.  |

#### 學習範疇C：讀

- C—1 能通過閱讀積累詞彙，並使用合適的詞彙學習技巧整理新詞彙；
- C—2 能根據語境及上下文、背景知識及常見詞綴，猜測新字詞的意思；
- C—3 能選擇閱讀合適的文章以達成設定的閱讀目標；
- C—4 能明白標點符號在文章中的意思，並能解釋標點符號如何影響讀者對文章的理解；
- C—5 能準確地、以適當的速度和流暢度閱讀文章，以達成閱讀目標；
- C—6 能辨識多種文章的格式和語言特色；
- C—7 閱讀視覺上較為複雜的文章時，能組織文章意思並找出所需資料；

#### Âmbito de aprendizagem C: Compreensão escrita

- C—1 Ser capaz de acumular léxico através da leitura e utilizar técnicas adequadas de aprendizagem lexical para organizar novos vocábulos;
- C—2 Ser capaz de deduzir o significado de palavras novas, de acordo com a circunstância, contexto, conhecimentos contextuais e afixos comuns;
- C—3 Saber escolher e ler textos adequados para alcançar a finalidade da leitura estabelecida;
- C—4 Saber o significado da pontuação no texto e ser capaz de explicar como é que a pontuação influencia o entendimento de leitores sobre um texto;
- C—5 Ser capaz de ler texto correntemente com um ritmo e fluência adequados, para alcançar a finalidade da leitura;
- C—6 Saber identificar formatos e características linguísticas de diversos tipos de textos;
- C—7 Saber organizar as ideias e extrair informações necessárias ao ler um texto visivelmente mais complexo;

- C—8 能有成效地、高效率地及合理地收集、理解、評估及使用相關資料；
- C—9 能運用多種閱讀技巧理解新的文章；
- C—10 能運用已有知識、個人經歷及文章特色預測文章的內容及其發展；
- C—11 能透過辨識冠詞、代詞及連詞等字詞，瞭解不同意思之間的聯繫；
- C—12 能有效及合理使用字典、語言參考書及網上資源以協助閱讀；
- C—13 能記下文章的重點；
- C—14 有獨立閱讀各種文體，包括虛構類及寫實類文體的習慣；
- C—15 能對文章提出個人意見，並於閱讀後與他人討論；
- C—16 能按提供的和隱含的資料推斷及總結內容；
- C—17 能透過發問、作答及反覆閱讀，辨識、判斷或澄清文章的大意及其主要細節；
- C—18 能判斷作者的觀點、態度及感受；
- C—19 能對文章內容與個人經歷或現實生活作連結；
- C—20 能透過不同的口語及圖像演示方式展示對文章的理解。
- C—8 Ser capaz de recolher, entender, avaliar e utilizar informações de forma eficaz, eficiente e razoável;
- C—9 Saber usar diversas estratégias de leitura para entender um texto novo;
- C—10 Ser capaz de usar conhecimentos prévios, experiências pessoais e características textuais para prever o conteúdo e desenvolvimento de um texto;
- C—11 Compreender a relação entre diferentes ideias, através da identificação de artigos, pronomes e conjunções;
- C—12 Saber utilizar, de forma eficaz e razoável, dicionários, livros de referência de línguas e recursos online para ajudar a leitura;
- C—13 Ser capaz de anotar pontos principais de um texto;
- C—14 Ter o hábito da leitura de géneros literários variados, incluindo os ficcionais e realistas;
- C—15 Ser capaz dar opiniões pessoais sobre um texto e discutir com os outros após a leitura;
- C—16 Saber efectuar inferências e tirar conclusões do conteúdo, consoante informações explícitas e implícitas;
- C—17 Saber identificar, determinar ou esclarecer as ideias gerais e os detalhes principais de um texto, através de perguntas, respostas e releituras;
- C—18 Ser capaz de expressar pontos de vista, atitudes e sentimentos de um autor;
- C—19 Ser capaz de estabelecer ligação entre o conteúdo de um texto e as experiências pessoais ou a vida real;
- C—20 Entender um texto, através de diferentes formas de apresentação oral e de imagens.

#### Âmbito de aprendizagem D: Expressão escrita

#### 學習範疇D: 寫

- D—1 能準確及適當地運用詞彙、句子結構及動詞格式；
- D—2 能運用包括分段、連接句和語序等的方法組織文章；
- D—3 能運用符合寫作目的的文章結構和語言特色；
- D—4 能在充分理解目的、背景及讀者的情況下寫作；
- D—5 能透過語法及文法選擇使文章連貫；
- D—6 能運用起稿技巧建立寫作計劃或大綱；
- D—7 能對自己及同學的已完成的文稿，尤其文法、詞彙和技術細節上的錯誤進行校對；
- D—8 能在寫作的不同階段與同學作二人或小組交流；
- D—1 Saber usar, de forma precisa e adequada, léxicos, estruturas de frases e formas verbais;
- D—2 Saber usar parágrafos, conectores de frase e ordem dos constituintes, entre outros métodos, para organizar um texto;
- D—3 Saber usar estruturas textuais e características linguísticas que correspondam às finalidades da escrita;
- D—4 Entender plenamente a finalidade, o contexto e os leitores na escrita;
- D—5 Ser capaz de criar coesão num texto através de escolhas gramaticais;
- D—6 Saber usar técnicas de redacção de esboço para estabelecer um plano de escrita ou sinopse;
- D—7 Saber rever a versão final de um texto da sua autoria ou de um colega, particularmente os erros gramaticais, lexicais e detalhes técnicos;
- D—8 Saber trocar ideias com os colegas em pares ou pequenos grupos, em diferentes fases do processo de escrita;

- D—9 能利用老師提供的意見表或評閱準則審閱自己及同學的初稿；
- D—10 能感謝老師作出評語並以之改善自己的寫作；
- D—11 能提供寫作中所使用的資料的來源；
- D—12 能更流暢及有信心地進行寫作。

- D—9 Saber utilizar a lista de opiniões ou os critérios da avaliação de leitura dados pelo professor para verificar e examinar a versão inicial de um texto da sua autoria ou de um colega;
- D—10 Saber agradecer os comentários feitos pelo professor, empregando-os para aperfeiçoar a sua escrita;
- D—11 Ser capaz de dar as fontes de informação utilizada na escrita;
- D—12 Ser capaz escrever com maior fluência e confiança.

## 附件七

### 高中教育階段數學基本學力要求

#### 一、基本理念

數學是研究空間形式與數量關係的一門科學。數學是人類共同的文化遺產，數學的內容、思想、方法和語言，都是人類文化的重要組成部分。作為一種科學語言和有效工具，數學在人類發展過程中起到了不可估量的作用。隨著資訊社會的到來，數學素養已成為現代公民的基本素養，數學更加廣泛應用於社會和日常生活的各個方面。高中數學課程進一步發展所必需的數學基礎知識與技能、應用能力和創新意識，進一步學會數學地思考，發展問題解決的能力。為此，高中教育階段數學基本學力要求應遵循以下基本理念：

#### (一) 數學課程應構建公共的基礎

高中數學課程應具有基礎性，它包括兩方面的含義：第一，為學生適應現代生活和未來發展提供更高水準的數學基礎，使他們獲得更高的數學素養；第二，為學生進一步學習提供必要的數學準備。高中數學課程是為了滿足所有學生的共同數學需求，是學生發展所需要的共同的數學基礎。

#### (二) 數學學習應在理解的基礎上，體現學習方式的多樣化

數學學習是在已有知識經驗的基礎上再發現新知識的過程。有效的數學學習活動不能單純依賴記憶與模仿，數學實驗、探究和交流也是數學學習的重要方式。高中數學課程應宣導學生自主探索、動手實踐、合作交流、閱讀自學等學習方法，通過

## ANEXO VII

### Exigências das competências acadêmicas básicas de Matemática no ensino secundário complementar

#### 1. Ideias essenciais

A matemática é uma ciência que estuda os espaços, as formas e as quantidades e constitui um património cultural dos seres humanos, cujos conteúdos, pensamentos, métodos e linguagens representam uma parte importante da cultura humana. Sendo uma linguagem científica e uma ferramenta eficaz, a matemática tem uma função insubstituível no processo da evolução humana. Com a emergência da sociedade informática, a literacia em matemática tornou-se uma qualidade básica do cidadão moderno sendo uma ciência aplicada cada vez mais aos diversos aspectos do quotidiano. O currículo de Matemática do ensino secundário complementar desenvolve ainda mais os conhecimentos e as necessárias capacidades básicas em termos matemáticos, bem como as capacidades de aplicação e consciência de inovação, aprendendo, em maior grau, a pensar em termos matemáticos e a desenvolver a capacidade de resolução de problemas. Pelo que, as exigências das competências acadêmicas básicas de Matemática do ensino secundário complementar devem seguir as seguintes ideias essenciais:

1) O currículo de Matemática deve construir uma base comum

O currículo do ensino secundário complementar deve possuir características de base que incluam dois sentidos: primeiro deve ser disponibilizada uma base matemática de nível mais elevado para a adaptação dos alunos à vida moderna e para o desenvolvimento futuro, permitindo-lhes obter uma melhor literacia em matemática; em segundo deve preparar-se os alunos para estudos mais aprofundados em matemática. O currículo de Matemática do ensino secundário complementar tem como objectivo satisfazer as solicitações comuns de todos os alunos, constituindo uma base matemática comum necessária para o seu desenvolvimento.

2) A aprendizagem da matemática deve ser baseada na compreensão reflectindo a diversidade das formas de aprendizagem

A aprendizagem da matemática é um processo de descoberta de novos conhecimentos com base nos conhecimentos e experiências já adquiridas. As actividades eficazes de aprendizagem de matemática não podem depender meramente da memória e replicação, devendo as experimentações, pesquisas e intercâmbio matemáticos ser também formas importantes de aprendiza-